Our Lady of Mount Carmel Parish-Shrine

May 19th, 2019
Fifth Sunday of Easter

The Italian National Parish of the Archdiocese of Chicago
Served by The Missionaries of Saint Charles – Scalabrinians

Staff

Pastor
Fr. Giovanni Bizzotto, C.S.

Associate Pastors
Fr. Augusto Feccia, C.S.

Parish Deacons
John Battisto
Giulio Camerini
Jose Ramon Arenas

Secretaries
Nancy Diaz

Office Hours

Sunday
8:30am—3:00pm

Tuesday– Friday
8:30am—8:30pm

Saturday
8:30am — 1:00pm
2:00pm—5:30pm

Monday
We're Closed

Sunday Mass Schedule
5:30pm - Sat. Vigil Mass
7:45am - English
9:00am - Español
10:30am - Italiano
12:00pm - English
1:30pm - Español
5:00pm - Español

Weekly Mass Schedule

English
Monday - Saturday at 7:30am

Español
Martes y Jueves a las 6:30pm

Italiano
Sotto richiesta

1101 N 23rd Ave - Melrose Park - IL– 60160
P (708) 344 4140 — F (708)344 0902
www.olmcparish.org | www.facebook.com/olmcparish | olmtcarmelchurch@gmail.com

Find us on: facebook

THE SCALABRINIAN MISSIONARIES AT MOUNT CARMEL SINCE 1905

Our Lady of Mt Carmel, is served
by the Congregation of the Missionaries of
St. Charles – Scalabrinians – .
We are an community of Catholic religious
serving migrants and refugees of different
cultures, religions and ethnicities in 32 countries.
The Congregation was founded in Italy
on November 28, 1887,
by Blessed John Baptist Scalabrini (1839-1905),
bishop of Piacenza (Italy).
Our missionary focus is to be migrants
with the migrants and to be in mission
with people on the move,
with a special priority for the poorest
And neediest migrants.

OUR LADY OF MOUNT CARMEL —MISSION STATEMENT

We are a faith community bound by the Grace of God the Father who adopted
us all as beloved children through Baptism. We journey as brothers and sisters
inspired in the Gospel of Jesus Christ, nourished with the Eucharist
and strengthened by the love of the Holy Spirit.
Encouraged in the practice of our Catholic Tradition,
we experience and honor the maternal protection of Our Lady of Mount Carmel
while joyfully celebrating the religious practices of our ancestors in Faith.
Heartened by the zealous ministry of the Missionaries of St. Charles (Scalabrinians),
we strive to create a welcoming space were justice for all and the wellbeing of God's people
become the inspiration in our efforts to build God's Kingdom.

+++

NUESTRA SEÑORA DEL MONTE CARMELO — VISIÓN

Somos una comunidad de fe vinculada por la Gracia de Dios Padre,
que nos ha adoptado como hijos amados por el Bautismo.
Caminamos como hermanos y hermanas
inspirados en el Evangelio de Jesucristo, nutridos con la Eucaristía
y fortalecidos por el amor del Espíritu Santo.
Alentados en la práctica de nuestra Tradición Católica,
experimentamos y honramos a la protección materna de Nuestra Señora del Monte Carmelo,
celebrando alegremente las prácticas religiosas de nuestros ancestros en la Fe.
Animados por el celo ministerial de los Misioneros de San Carlos (Scalabrinianos),
nos esforzamos por crear un espacio de bienvenida donde la justicia para todos
y el bienestar del pueblo de Dios nos inspiran en nuestros esfuerzos para construir el Reino de Dios.

Church Services

We encourage all to register at the Parish-Shrine.

+ + +

Les invitamos a registrarse en el Santuario Parroquial.

Support Staff

Business Manager
Xochitl Duran 708.345.3632

Programs Director
Daniel Michel 708.345.3632

Religious Education
Modesta Martinez 708.344.4140

Music Coordinator
Ann Marie Nabor 708.579.5373

Community Center Site Director
Pablo Cruz 708.345.3632

Sacramental Life

Confessions ***Confesiones***
Saturdays—*Sábados*
4:00pm—5:00pm or by appointment/ *o con cita.*

Baptisms *Bautizos*
Come to the parish office.
Pase a la oficina parroquial.

Weddings ***Bodas***
Contact the priest at least six months in advance.
Contactar al sacerdote seis meses antes de la ceremonia

Quinceañera
Contactar a la secretaria cuatro meses antes de la ceremonia.

Presentaciones
Contactar la Secretaria al menos dos semanas antes

Religious Services

Recitation of the Holy Rosary
Mon—Sat at 6:00am

Adoration ***Adoración al Stmo. Sacramento***
Wednesdays 5:30pm—6:30pm

Novena & Benediction
Wednesday/Miércoles 7:30pm

Grupo de Oración Carismática
Martes a las 7:00pm

Other Services

Gift Shop Hours ***Venta de Artículos Religiosos***
During the regular office hours.
Durante las horas de oficina

Community Center ***Centro Comunitario***
Social outreach *Servicios a la comunidad* (708) 345 - 3632

Food Pantry ***Despensa de comida***
Wednesdays 3:30pm—5:30pm

Religious Education—*Catecismo*

Saturday - *Sábados* 3:30pm — 6:30pm
Sunday - *Domingos* 10:00am—1:00pm
- Mass Included—Incluye la Misa

For the Month of MAY

Saturday, May 18th
+9:00am Mass of St. Rita
+5:30pm Mass of May Crowning
+ 5:30pm Misa de la Coronación de María (Ingles)

Saturday, May 25th
+ 10:00am Confirmations
+ 3:00pm Confirmations

"Behold, God's dwelling is with the human race."
— *Revelation 21:3*

May 11 - May 12, 2019

Regular Sunday Collection: $5,158.00
Special Collection: $1,941.00

Thank You

From the Pastor's Desk

V SUNDAY OF EASTER – REFLECTION: OF THE COMING UP FEAST OF OLMC.

Dear Devotees, parishioners and friends of Our Lady of Mount Carmel:

I hope you all are doing well and enjoying the spring weather that finally is arriving. We already start working in preparing the **126 Anniversary of our Feast of OLMC**. I am pretty sure that in most of us, it is still alive in our hearts the splendor of the meaningful and beautiful celebration of the 125th Jubilee Anniversary, we shared last year with our shepherd Cardinal Blase Cupich and many devotees. What a spiritual moment of grace, it was!

I want to commend the entire community for their tremendous dedication, generosity and hard work in preparing the great 125th Jubilee Anniversary and I am positive that we will continue doing well in the future with significant activities that we will plan to venerate and honor our Blessed Mother.

While we recognized and commend all those who have carried out our devotion and tradition to La Madonna del Carmine for so many years, **we do realize how much our community has changed and how some adjustments are needed it**. Mind you, we enter in a new quarter of century and so we are reflecting on the overall impact of the Feast from the religious, cultural, social and economic outcome. It seems that based on the recently outcome, **we see ourselves forced to readjust our celebration and festival in honor to Our Lady.**

We do realize our difficult are such decisions, but **with a heartfelt compassion, we see ourselves impelled** to determine that we cannot support the Festival as we are accustomed to, **due to some heavy financial burdens**.

I would like on the behalf of the committee and myself **to share with you some of the changes that we are contemplating** for our next Annual Feast Celebration with the intention of treasuring our religious roots and the meaning of the original Feast. **We want to emphasize that the religious and spiritual spirit of the Feast and the religious celebrations will not be impacted, they will remain exactly the same.** These are some of the changes, we would implement:

We will curtail the street Festival, which means no more the carnival and games.
We will eliminate the food stands and the street festival, and have the social event with food, drinks and entertainment the last three nights: Friday, Saturday and Sunday.
We will have the car show on Saturday morning as usual.
We also plan to offer free refreshments every night after Novena to spend some time together and socialize.

The Novena will be prayed every night from July 5th to 13th at 7:30PM in the Church followed by coffee. **The Caliendo's Band will march** through the streets, **presentation of the banners**, **offering of roses**, **memorial service** for deceased members of the Feast Committee and the **traditional Sunday morning Mass followed by the short procession and the noon Outdoor Mass followed by Procession and Benediction in Church will be taken place as usual.**

Believe me, the committee struggled in these changes, but we all believe, they are necessary due to the high cost of running the Feast and the decreased attendance at the Street Festival. **We want to assure you that we will continue to celebrate this wonderful tradition as it was intended, a Feast to honor and venerate our Blessed Mother.**

In closing, "mille grazie" and I am certain that you continue loving, venerating and supporting La Madonna del Carmine and I pray that the Blessed Virgin Mother of Mount Carmel embraces and presents you and your entire family to Her Son Jesus asking to pour His grace and blessings upon you to experience the tenderness and sweetness of Our Lady loving intercession.

Blessings to all of You.
Bendiciones a todos ustedes
Benedizioni a voi tutti.
ViVA LA MADONNA DEL CARMINE

Fr. Giovanni Bizzotto, C.S. Pastor
& The entire Feast Committee of OLMC

V DOMINGO DE PASCUA – REFLEXIÓN SOBRE LA FIESTA DE LA VIRGEN DEL CARMEN.
Los invito a leer la carta que publicamos arriba en donde damos a conocer algunos ajustes en el desarrollo de la FIESTA de Julio. Debido a la escasa presencia, los altos gastos nos vemos obligados a hacer algunos cambios en el Festival y actividades al aire libre. Las celebraciones religiosas continuaran exactamente iguales: **NOVENA, PRESENTACIÓN DE LAS ROSAS Y ESTANDARTES, CALIENDO'S BANDA, MISAS Y PROCESIONES.**
Tomamos nota que la MISA ESPAÑOL SERÁ A LAS 3:00PM del SABADO 13 de Julio.
Seguro de su comprensión, confiamos en su apoyo. Bendiciones!

THE FEAST OF ST. ANTHONY

The St. Anthony Society of Our Lady of Mt. Carmel Parish & Shrine in Melrose Park, will be celebrating the annual FEAST of ST. ANTHONY June 9-13, 2019. The celebration will begin with the Feast on Sunday, June 9th at the 10:30 am mass followed by the traditional blessing of the bread, veneration of the relic, and procession through the streets accompanied by Banda Napolitana,. After the procession, refreshments will be served in the gym.

A Tridiuum for St. Anthony will be held on Monday, Tuesday, and Wednesday evening at 7:30pm.

On Thursday, June 13th, the actual Feast day of St. Anthony, there will be a special celebratory mass and an outdoor reception at 7:30 pm.

Please come and join us in one of the largest celebrations honoring St. Anthony in the Chicagoland area.

For more information, call 708/344-4140

PORTILLOS'S FOR GOOD FUNDRAISER

Please stop by the office and pick up a flyer to support Our Lady of Mt. Carmel. By bringing the flyer in to Portillos or showing it on your smartphone, 20% of the proceeds will benefit our Parish.

The event date will be JUNE 4th from 5:00pm to 8:00pm.

Portillos is located at 170 W. North Avenue, Northlake, IL, 60164

WE LOOK FORWARD TO SEEING YOU THERE!

TOUR & PILGRIMAGE TO ST PADRE PIO SANCTUARY

Fr. Feccia is organizing a Tour and Pilgrimage to the St. Padre Pio sanctuary in Philadelphia from 24th to the 28th of May.

For more information, please contact:
Fr. Feccia Tel. 708 476-9383 or
Anna Gianone 630 674-6383

BETHLEHEM ARTS

We will host representatives of the Catholic Christian Community from Jerusalem and Bethlehem in the Holy Land who will be displaying handcrafted olive wood religious figurines and articles.

Due to the political conflict and the reduction of tourism, the Catholic Community has come to depend more on the sale of these articles abroad to survive. The woodcarvings are beautiful and reflect the faith and love for the Lord. Please consider purchasing a gift that will be remembered and cherished for yourself or someone dear to you. And help our sisters and brothers in Christ to keep their Christian identity and presence there The handcrafted olive religious figurines and articles will be available for purchase After all masses

DOMINGO JUNIO 9, 2019

1. SOLEMNIDAD DE PENTECOSTES
   1a. 7:00PM a 12:00AM Vigilia de Pentecostes en la Iglesia. Todos invitados a celebrar y experimentar el Poder del Espiritu Santo.

   2a. Solemnidad de Pentecostes: preparamonos a celebrar con fe la Venida del Espiritu Santo y pidamosle gracias y bendiciones por nosotros y nuestras familias.

2. FERIA DE LAS TIENDAS Y DE LOS MINISTERIOS

2a. Registraciones del CATECISMO
2b. Presentacion de los Servicios del Centro Comunitarios.
2c. Presentaciones y Registraciones para ministerios Liturgicos.
3. **RICA COMIDA, para socializer en buenas compañias.**

JORNADAS MATRIMONIALES DE VIDA CRISTIAMA

Te invita a vivir una experiencia inolvidable

"Un encuentro con Cristo"

Para padres de Familia: Parejas Casadas o no Casadas, Padres Solteros, Viudos, o Divorciados

FECHA: Viernes 24 de Mayo a las 4:00pm a Lunes 27 de Mayo a las 4:00pm
(Fin de semana de Memorial Day)
Dirección: 7 Fundadores
12400 S. Ada st. Calumet Park, 60827
Para mas información llamar a
Xóchilt Alemán (760)580-8650

FIESTA DE SAN ANTONIO

La Sociedad de San Antonio de Nuestra Señora de Monte Carmelo celebrará la fiesta anual de SAN ANTONIO del 9 al 13 de junio del 2019. La celebración comenzará con la fiesta el domingo 9 de junio con la misa de las 10:30 am, seguida de la tradicional bendición del pan, la veneración de la reliquia y la procesión por las calles acompañada por la Banda Napolitana. Después de la procesión, se servirán refrescos en el gimnasio.

Un Tridiuum para San Antonio se llevará a cabo los días lunes, martes y miércoles por la noche a las 7:30 pm. El jueves 13 de junio, día propio de la fiesta de San Antonio, habrá una misa especial de celebración y una recepción al aire libre a las 7:30 pm.

Por favor, venga y únase a nosotros en una de las celebraciones más grandes en honor a San Antonio en el área de Chicago.

Para más información, llame al
708 / 344-4140.

Fr. Feccia's Reflection

Quinta domenica di Pasqua — Non appena Giuda ha abbandonato il cenacolo, nella notte, Gesù affida ai discepoli il suo testamento spirituale, annunciando così la sua partenza per la casa del Padre, condizione indispensabile per la glorificazione di Dio e del figlio dell'uomo. Rimaniamo sorpresi dai termini che scandiscono l'inizio di questo discorso d'addio: «Ora…subito…per poco tempo». Di quale intervallo di tempo si tratta? Senza dubbio del tempo che segue la pasqua, durante il quale Gesù, già nel pieno possesso della sua gloria nel seno del Padre, ne attende ancora, con la sua chiesa, la piena manifestazione. Parole inquietanti vengono pronunciate all'inizio di questa attesa, che è anche la nostra.

Gesù non sarà più con i discepoli, non perché ha deciso di lasciarli soli, abbandonati a se tessi, ma perché devono passare dall'abitudine della sua presenza fisica, alla fede nella sua presenza invisibile, nel cuore stesso dell'assenza. Sperimentare, per mezzo della fede, la sua presenza nell'assenza, è una delle caratteristiche fondamentali della vita cristiana fino alla parusia (*ritorno nel Signore alla fine dei tempi*)

Ma c'e un altro aspetto, altrettanto essenziale: risuscitare la presenza del figlio dell'uomo attraverso la pratica del comandamento nuovo, amandoci gli uni gli altri come egli ci ha amati.

Questo amore reciproco è garanzia e manifestazione della presenza permanente del risorto in mezzo ai suoi. L'amore scambievole è dunque il comportamento specifico dei cristiani nel tempo che va dalla partenza di Gesù al suo ritorno definitivo. È la carità, frutto dell'amore di Gesù per i suoi, che rende i cristiani perfetti discepoli e rivela la presenza invisibile del Signore della chiesa. «*Vedete come si amano*»; insieme all'Eucarestia, non c'è altro segno distintivo, perché si tratta del nostro modo concreto, l'unico valido, di vivere la fede pasquale.

"*Vi dò un comandamento nuovo*», dice il Signore,« *che vi amiate a vicenda, come io ho amato voi*». Gesù glorificato partecipa alla vita del Padre. Dio non vive più soltanto nella sfera celeste; d'ora in poi vive anche nel cuore dell'uomo. Per un ebreo, essere glorificato, significa dare valore alla propria esistenza, rivelare le proprie reali capacità. Il prezzo dell'esistenza, ciò per cui vale la pena d'essere vissuta, è l'amore: l'amore che Gesù ha manifestato per gli uomini, e l'amore che noi testimoniamo gli uni per gli altri.

FESTA DI SAN ANTONIO

Domingo 9 di Giugno celebreremo la Festa di San Antonio con la Santa Messa alle ore 10:30AM seguita dalla Processione e dalla Benedizione nel Ginnasio.
I giorni 10,11 e 12 di Giugno alle ore 7:30PM avremmo il Triduum in onore di San Antonio.
Vi aspettiamo. Il giorno 13 di Giugno, Festa Propria di San Antonio, Celebreremo la Santa Messa alle ore 8:30PM seguita da un rinfresco.

FESTA DI PENTECOSTE E FIERA DEI MINISTERI

Il 9 di Giugno celebreremo la Solennità di Pentecoste. Preghiamo perchè lo Spirito Santo discenda abbondante su ognuno di noi. Vi invitiamo a participare alla FIERA dei ministeri e a condividere un momento di fraternità nello spazio di fronte al Centro Comunitario.

PLEASE PRAY FOR OUR BROTHERS AND SISTERS WHO ARE ILL OR INFIRMED :

Linda Bandy
Mary Donato
Judith Escamilla
Jacob Duda
Kristie & Linna Goldi
Susan Humpf
Vandy Liala
Joseph Pulido
Luke Westrick
Alexandra Vitali
Anna Baffa
Jan Clark
Sara Zonca
Nancy Oshea
Madeline Vittori
Nico Felice
Emilio Scalzitti
Nell Baker
Isabel Pintor
Marie Torchia
Kelly Ann Haymaker
Macy Grace Giacone
Josephine Grasso
Conny Rico
John Sepka
Robert J. Villa
Baltazar Garcia
Margarito Flores
Guadalupe Rico
Ann Yench
Damian A. Velasquez
Fred & Chad Ballog
Dayan Del Valdiveeso
John S.
Mary S.
Jennifer Sanchez
Rosa Castro
Miriam Mendez
Fr. Nick Marro., c.s.
Peggy Marro
Helen Severino
Virginia Frulla
Ross Urso
William A. Aliperta
Lena Martymel

May our prayers bring them strength, healing, and peace.

Please call our Parish Office to add a loved one's name to our parish prayer list.

MASS INTENTIONS FOR THE WEEK

Saturday, May 18 — **Easter Weekday**
7:30 am Eda Falco by Children & their Children
5:30 pm 25th Wedding Aniv. Of Anthony & Dina Sbarra
Mary Crowning

Sunday, May 19 — **Fifth Sunday of Easter**
7:45 am †
9:00 am †
10:30 am †Francesco Polizzotto by Family
†Antonietta Ambrosino by Family
†DeBiasio Alessandra by Brother & Family
12:00pm †Maria Cavada
1:30 pm †
5:00 pm †

Monday, May 20 — **Easter Weekday**
7:30 am †Eugenio Parrinello by Family
6:30 pm

Tuesday, May 21 — **Easter Weekday**
7:30 am †Mirella Parrinello by Family
6:30 pm †

Wednesday, May 22 — **Easter Weekday**
7:30 am †Raffaella Maiello by Family
Devotees of St. Rita
†Maria Catalani by Family
†Philomena Theodore by Family
†Kenard Castner by Family
†Michael Castner by Family
5:30 pm ADORATION
6:30 pm
7:30 pm NOVENA

Thursday, May 23 — **Easter Weekday**
7:30 am †Teresa Marsico by Family
6:30 pm †

Friday, May 24 — **Easter Weekday**
7:30 am †Florence Mirus by Family
†Romilda Dimaso by Family
6:30 pm

Saturday, May 25 — **Easter Weekday**
10:00 am Confirmations
3:00 pm Confirmations

Sunday, May 26 — **Sixth Sunday of Easter**
7:45 am †
9:00 am †
10:30 am †Robert & Anna Marie Villa by Son Robert & Kathy Villa
12:00pm †
1:30 pm †
5:00 pm †

Carbonara Funeral Home

Traditional Funerals • Cremations
Memorial Services • Immediate Burials
1515 N. 25th Ave., Melrose Park

Pre-Arrangements, with or without prepayment of services

Affordable pricing that meets your needs

Michael A. Carbonara, Michael L. Carbonara, Joseph R. Carbonara

Bus: (708) 343-6161 *Home:* (708) 865-8124 *Cell:* (708) 724-7500

www.carbonarafuneralhome.net

ED THE PLUMBER
ED THE CARPENTER
Best Work • Best Rate
Satisfaction Guaranteed As
We Do All Our Own Work
Lic# 055-026066
$$ Parishioner Discount $$
708-652-1444

Flood Brothers
DISPOSAL/RECYCLING SERVICES
We Take Service Personally
Contact us today for a customized, reliable waste management, recycling, or dumpster quote.
630-261-0400

CARNITAS
DON ALFREDO FAST MEXICAN FOOD
708-338-0844
2501 W. Lake St. • Melrose Park

Bormann Funeral Home
Established in 1893
Meeting the Needs of Our Community with Dignity and Without Bias at the Most Reasonable Cost
FUNERALS – PRE-NEEDS
CREMATIONS
INTERNATIONAL TRANSFERS
GERARD MORGAN JR.
Funeral Director/Owner
1600 Chicago Avenue
Melrose Park, IL 60160
(708) 344-0714
www.BormannFuneralHome.com

CCS
COMPREHENSIVE CLINICAL SERVICES, P.C.
Comprehensive Clinical Services, P.C.
2340 S. Highland Avenue
Suite 300 • Lombard
•630-261-1210•
1101 Lake Street
Suite 302 • Oak Park
•708-613-5388•
Child, Adolescent and Adult Psychiatry
Individual & Family Psychotherapy
•discoverccs.org•
Servicios tambien en español

Russo's
HILLSIDE CHAPELS
Family Owned and Operated
Old World Values with Modern Day Services
Traditional Funerals, Cremation Service, Alternative Services
Joseph A. Russo
Owner / Licensed Funeral Director
4500 Roosevelt Rd., Hillside
www.RussoHillsideChapels.com

Say Good-bye to Clogged Gutters!

CALL BY 5/31 TO RECEIVE 75% OFF LABOR
After 5/31/19 customer will be eligible for 50% off labor. Does not include cost of material. Offer expires 9/30/19.

Receive a $50 Restaurant.com Gift Card with FREE in-home estimate!
All participants who attend an estimated 60-90 minute in-home product consultation will receive a $50 gift certificate. Visit https://www.restaurant.com/about/terms for complete terms and conditions and https://www.restaurant.com for participating restaurants. Retail value is $50. Offer sponsored by LeafGuard Holdings Inc. Limit one per household. Company procures, sells, and installs seamless gutter protection. This offer is valid for homeowners over 18 years of age. If married or involved with a life partner, both cohabitating persons must attend and complete presentation together. Participants must have a photo ID, be able to understand English, and be legally able to enter into a contract. The following persons are not eligible for this offer: employees of Company or affiliated companies or entities, their immediate family members, previous participants in a Company in-home consultation within the past 12 months and all current and former Company customers. Gift may not be extended, transferred, or substituted except that Company may substitute a gift of equal or greater value if it deems it necessary. Gift card will be mailed to the participant via first class United States Mail within 10 days of receipt of the promotion form. Not valid in conjunction with any other promotion or discount of any kind. Offer is subject to change without notice prior to reservation. Expires 9/30/19.

- LeafGuard® is **guaranteed never to clog** or we'll clean it for **FREE***
- Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

Call today for your FREE estimate and in-home demonstration
CALL NOW 708-462-6373
*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.
ENGLERT LeafGuard
Get it. And forget it.®

950AM
America's Catholic Talk Radio Network

Nikki's OFF BROADWAY VIDEO GAMING
2200 W. North Ave., Melrose Park
We are always accepting applications!

Catholic Cruises and Tours
Brian or Sally, *coordinators*
860.399.1785
CST 2117990-70
an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA
www.CatholicCruisesAndTours.com

catholicmatch® Illinois

CatholicMatch.com/myIL

ARCHDIOCESE OF CHICAGO
CATHOLIC CEMETERIES
"Let me assist in pre-planning your burial arrangements."
Cindy Madrigal 630-750-3438
cmadrigal@cathcemchgo.org
Hablo español